



<b>Policy no. 保單編號：</b>	<b>Full Name of Policyowner 保單持有人姓名：</b>
<i>[Only applicable to USD policy currency option 只適用於美元保單貨幣選項]</i> Please put a "✓" in the appropriate box. 請於適當方格內填上「✓」號。	
<b>Eligible Basic Plan 合資格基本計劃：</b>	
<input type="checkbox"/> ManuGlobal Saver (Premium Payment Period: 5 years) 「宏利環球貨幣保障計劃」(保費繳付期：5年)	
<input type="checkbox"/> ManuCentury (Premium Payment Period: 5 years) 「世紀傳承保障計劃」(保費繳付期：5年)	
<input type="checkbox"/> La Vie 2 (Premium Payment Period: 5 years) 「赤霞珠終身壽險計劃2」(保費繳付期：5年)	
<input type="checkbox"/> Genesis (Premium Payment Period: 5 years) 「宏擎傳承保障計劃」(保費繳付期：5年)	
<input type="checkbox"/> Future Assure (Premium Payment Period: 5 years) 「宏浚傳承保障計劃」(保費繳付期：5年)	

**Points to Note 申請須知：**

- This application form ('Form') is used for applying for the advanced premium arrangement to pay the 2nd policy year to 5th policy year premium in advance under the above policy ("4-Year Advanced Premium Arrangement") in order to enroll for the 4-Year Guaranteed Interest Promotion. Please read the full contents listed out in 4-Year Guaranteed Interest Promotion leaflet for more details on the terms and conditions. Upon the issuance of the above policy and once the application for this 4-Year Advanced Premium Arrangement is accepted and approved by the Company, the full content of the 4-Year Guaranteed Interest Promotion leaflet (including but not limited to the terms and conditions of the promotion) will form part of the policy. 此申請表(「申請表」)用作申請提前繳付保費安排以提前繳付上述保單第二個保單年度至第五個保單年度之保費(「提前繳付4年保費安排」)，以參加4年保證利息推廣。請閱讀4年保證利息推廣單張內所列的全部內容以了解有關條款及細則的詳情。當上述保單簽發後及此提前繳付4年保費安排申請經本公司接納及批准後，4年保證利息推廣單張上的全部內容(包括但不限於推廣優惠的條款及細則)則構成保單的一部份。

4-Year Guaranteed Interest Promotion Leaflet 4年保證利息推廣單張	
English Version	中文版
	

- Please complete this Form in English BLOCK letters legibly. Any amendments to this Form should be clearly indicated and countersigned. 請用英文正楷清楚地填寫此申請表。在此申請表內如有任何更改，必須清楚註明並在更改的位置簽署作實。
- Manulife shall have the right to revise this Form from time to time and to accept or reject the Form submitted by the policyowner if the policyowner fails to fulfill the Company's requirements. 宏利有權隨時更改申請表內容，如保單持有人未能符合本公司的有關規定，宏利將保留接受或拒絕保單持有人遞交之申請表的權利。
- In this Form, 'Manulife' and the 'Company' refer to Manulife (International) Limited (incorporated in Bermuda with limited liability). 於此申請表內，「宏利」、「本公司」及「貴公司」是指宏利人壽保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限責任公司)。

**Important Notes 重要事項：**

- "Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year" refers to the total annual premium payable for the 2nd policy year to 5th policy year (before applying any premium discounts (if applicable)) of the above policy. 「第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費」為上述保單的第二個保單年度至第五個保單年度之應付年繳保費總額(以扣除任何保費折扣前(如適用)的金額計算)。
- Upon the issuance of the above policy and once this application is accepted and approved by the Company, the above policy will be enrolled for the 4-Year Guaranteed Interest Promotion. Please refer to the relevant promotion leaflet for more details on the terms and conditions of the 4-Year Guaranteed Interest Promotion. 當上述保單簽發後及此申請經本公司接納及批准後，上述保單將會參加4年保證利息推廣。有關4年保證利息推廣條款及細則的詳情，請參閱相關推廣單張。
- The Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year will not be regarded as premium paid for the 2nd policy year to 5th policy year of the above policy to the Company until the amount is used to settle the respective annual premium payable for the 2nd/3rd/4th/5th policy year (including levy on the insurance premium to be collected by the Insurance Authority) when premium becomes due on the 1st/2nd/3rd/4th policy anniversary respectively. If there is any remaining balance of Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year after the settlement of the total annual premium payable for the 2nd policy year to 5th policy year (including levy on the insurance premium to be collected by the Insurance Authority), such balance will automatically be used to offset any indebtedness under the policy (if any). 本公司並不會視第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費為已繳付上述所列之保單的第二個保單年度至第五個保單年度之保費直至該款項在分別踏入第一／二／三／四個保單周年日保費到期時用作繳付第二／三／四／五個保單年度相應應付年繳保費(包括保險業監管局將所收取的保費徵費)。如果在繳付第二個保單年度至第五個保單年度之應付年繳保費總額(包括保險業監管局將所收取的保費徵費)後第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費有任何餘額，該餘額將自動用於繳付保單的任何欠款(如有)。
- The policyowner may request for partial refund/full refund/transfer out of the Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year before such amount is used to settle the respective annual premium payable for the 2nd/3rd/4th/5th policy year (including levy on the insurance premium to be collected by the Insurance Authority). Please note that the entitlement under the 4-Year Guaranteed Interest Promotion will be voided immediately and no guaranteed interest will be granted to the policy if there are any aforesaid actions. Please refer to the relevant promotion leaflet for more details on the terms and conditions of the 4-Year Guaranteed Interest Promotion. 保單持有人可在第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費用作繳付第二／三／四／五個保單年度相應應付年繳保費(包括保險業監管局將所收取的保費徵費)之前要求部分退還／全額退還／轉出第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費。請注意，如有任何上述行為，4年保證利息推廣下之權利將立即失效，且保單將不能享有保證利息。有關4年保證利息推廣條款及細則的詳情，請參閱相關推廣單張。



5. For avoidance of doubt, if the Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year is insufficient for paying the total annual premium payable for the 2nd/3rd/4th/5th policy year (including levy on the insurance premium to be collected by the Insurance Authority), policyowner is responsible for paying the outstanding premium to the Company in accordance with the “Payment of Premiums” under the General Provision of the policy to avoid policy termination.  
為免存疑，若第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費不足以繳付第二／三／四／五個保單年度應付年繳保費總額（包括保險業監管局將所收取的保費徵費），為免保單終止，保單持有人須根據保單一般條款中「繳付保費」所載之規定，繳付尚欠之保費。
6. For avoidance of doubt, any unused Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year will be refunded upon termination of the above policy.  
為免存疑，任何未使用的第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費將在上述保單終止時退還。

PART 1: 4-YEAR ADVANCED PREMIUM ARRANGEMENT DETAILS

第一部份：提前繳付4年保費安排

Campaign code 推廣編號: 24252  
(January 2025 version)

I/We, the Policyowner \_\_\_\_\_ (full name), confirm that I/We have submitted the advanced premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year to Manulife for the 4-Year Advanced Premium Arrangement as detailed below.  
本人/吾等，保單持有人 \_\_\_\_\_（全名），謹此確認已就提前繳付4年保費安排繳付以下的第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費予宏利。

	Dollar Amount (in policy currency) 貨幣金額 (保單貨幣)	Notes 備註
Advanced Premium for the 2nd Policy Year to 5th Policy Year 第二個保單年度至第五個保單年度之提前繳付保費		
(a) 2nd policy year to 5th policy year annual premium 第二個保單年度至第五個保單年度之年繳保費	USD 美元	= 1 <sup>st</sup> policy year annual premium (before deducting any premium discount) x 4 = 第一個保單年度年繳保費 (扣除任何保費折扣之前) x 4
(b) Premium levy on 2nd policy year to 5th policy year annual premium to be collected 將收取的第二個保單年度至第五個保單年度年繳保費之保費徵費	USD 美元	= Premium levy on 1 <sup>st</sup> policy year annual premium (before deducting any premium discount) x 4 = 第一個保單年度年繳保費 (扣除任 何保費折扣之前) 之保費徵費 x 4
Total 總金額：(a)+(b)	USD 美元	-

PART 2: DECLARATION AND AUTHORIZATION

第二部份：聲明及授權

By signing below, I/We acknowledge that I/we fully understand and agree with all the following statements:  
本人/吾等透過在下方簽署，謹此確認本人/吾等明白並同意以下所有聲明之內容：

1. I/We have read the full contents listed out in this Form and hereby confirm that I/we understand and agree with those contents listed.  
本人/吾等已閱畢本申請表內所列的全部內容並謹此確認本人/吾等明白及同意所列內容。

2. I/We have read the full contents listed out in the 4-Year Guaranteed Interest Promotion leaflet and hereby confirm that I/we understand and agree with those contents listed and the full content of the 4-Year Guaranteed Interest Promotion leaflet (including but not limited to the terms and conditions of the promotion) will form part of the policy upon this application is accepted and approved by the Company.  
本人/吾等已閱畢4年保證利息推廣單張內所列的全部內容並謹此確認本人/吾等明白及同意所列內容，以及當此申請經貴公司接納及批准後，4年保證利息推廣單張上的全部內容（包括但不限於推廣優惠的條款及細則）則構成保單的一部份。

3. The answers and information provided in this Form together with this declaration and authorization are complete and true to the best of my/our knowledge.  
填報於本申請表內之資料連同此聲明及授權均為本人/吾等所知之全部及真實無訛。

4. Receipt of this Form by any designated brokers does not constitute receipt and acceptance by the Company.  
任何指定經紀收到此申請表並不代表貴公司亦已妥收並接納。

5. The Company shall have the right to reject this Form if it is not completed according to the Company's requirements or the amount of advanced premium (including the associated premium levy) specified in this Form is not matched with the amount received by the Company.  
若未能符合貴公司有關規定填妥此申請表或貴公司收取的金額與本申請表中指定的提前繳付保費（包括相關保費徵費）不符，貴公司有權拒絕此申請表。

X  
Signature of Policyowner  
保單持有人簽署

X  
Date (DD/MM/YYYY)  
日期 (日/月/年)

Manulife (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)  
宏利人壽保險(國際)有限公司 (於百慕達註冊成立之有限責任公司)  
Advanced\_Premium (4-year)\_Form\_HK\_Brokerage (01/2025)

2 of 2